

### **Capítulo III**

## **La doble nacionalidad mexicana-estadounidense y su influencia en la organización de las comunidades mexicanas en EUA: los casos de nayaritas y tlaxcaltecas en California**

“Para formar parte del club sólo necesitas ser originario del pueblo. Nunca preguntamos si eres legal o no”[sic] (Sr. Navarro, Club Mojarras, de Santa Ma. del Oro, Nayarit, 18 de enero 2004).

Según algunos estudiosos del fenómeno migratorio mexicano (Ross Pineda, 1999; Calderón, 2002; Gonzáles, 2000; Santamaría, 2001), funcionarios públicos incluidos el Presidente Vicente Fox y el Secretario de Gobernación, Santiago Creel, (José Murat, Lázaro Cárdenas Batel y Francisco Ramírez Acuña) y representantes populares de los inmigrantes en EUA (Salvador García, Adrián Maldonado y Elpidio González), el gobierno de México continúa con una deuda moral-política con sus emigrantes: permitir el derecho de votar en la distancia a los mexicanos.

La implicación política que el fenómeno de la migración representa para el gobierno de México, no es única. Hoy en día, existe una elevada dependencia de varios sectores mexicanos de las remesas que se reciben de los emigrantes. Independientemente de las remesas, el flujo de emigrantes en sí mismo representa grandes retos a las comunidades ya que existen pueblos enteros en donde se han quedado en su mayoría mujeres, niños y ancianos. Además, se han estado señalando algunas tendencias sociales-culturales en muchas comunidades mexicanas como resultado de las altas tendencias migratorias circulares de sus miembros.

Entre esta gama de estudios y opiniones políticas hemos detectado una falta de atención sistemática a la influencia en particular que han tenido las reformas mexicanas a Ley de Nacionalidad de 1997. Es decir, la doble nacionalidad mexicana-estadounidense que constitucionalmente se aprobó en 1997 y tuvo aplicación a partir del 23 de marzo de

1998, ¿cómo ha influenciado en los ámbitos económicos, políticos y sociales de México, después de seis años en que se legisló? El fenómeno migratorio en general ha contribuido a un derramamiento económico, político y social en el país. Sin embargo, consideramos que la legislación mexicana de 1997, para evitar la pérdida de la nacionalidad mexicana, llegó a contribuir de alguna forma para profundizar las implicaciones que ahora mantienen al país ante varias disyuntivas económicas, políticas y sociales.

En este tercer capítulo presentaremos nuestro caso de estudio de las comunidades nayaritas y tlaxcaltecas en EUA, específicamente en el estado de California. Como complemento al caso de estudio, antes expondremos una aproximación teórica sobre las comunidades transnacionales de los mexicanos en California contrastándola con la teoría de asimilación multidimensional de Milton Gordon. Además, incluiremos de forma general las implicaciones económicas, políticas y sociales que la emigración mexicana representa para el país y algunas zonas en especial para después particularizar en las características de las organizaciones de los estados de Zacatecas, Jalisco y Michoacán en California.

Expondremos los ejemplos de las federaciones de Zacatecas, Jalisco y Michoacán en California como ejemplos que la federación de Nayarit y la Asociación de Tlaxcaltecas del Sur de California han seguido para la organización de sus grupos y clubes en el estado de California. El éxito que han logrado estas tres federaciones en su organización y recolección de fondos para planificar y ejecutar obras de desarrollo comunitario en sus lugares de origen, así como la influencia política que han logrado en los gobiernos locales han motivado a otras federaciones a seguir sus ejemplos.

Nuestro caso de estudio comparativo son las organizaciones de nayaritas y tlaxcaltecas en Los Ángeles California; por lo tanto, expondremos las características comparativas de ambos estados de México, su dinámica migratoria y la influencia que han tenido las reformas migratorias de EUA y la reforma mexicana a la Ley de no Pérdida de la Nacionalidad. Antes, expondremos una definición de las comunidades transnacionales y su relación con los problemas de asimilación, tomando como referencia los supuestos de la teoría de asimilación multidimensional de Milton Gordon (1964).

### **3.1.- Comunidades transnacionales: concepto y aproximación teórica**

Los movimientos de personas de una comunidad a otra, de un país diferente y su continua interrelación con la comunidad de origen han transformado las explicaciones y fortalecido los debates sobre las comunidades transnacionales. En el caso particular de la emigración mexicana hacia EUA, teníamos una dinámica de migración temporal, en donde la lógica dictaba que los mexicanos, tarde o temprano regresaban a sus comunidades de origen (Bustamante, 1977: 34). Sin embargo, para la década de 1970, el censo de EUA ya tenía registrados a más de cinco millones de mexicanos y/o descendientes viviendo de forma definitiva en EUA (Corona, 1985: 21).

Aún con estas cifras de mexicanos residentes, es claro que hasta mediados de la década de 1970 al menos, el grueso de la migración estaba compuesta por individuos-hombres que realizaban viajes circulares entre sus comunidades de origen y diversas zonas agrícolas del sur de EUA (Canales y Zolniski, 2001: 1). Este carácter temporal y transitorio de la migración mexicana, obstaculizaba el proceso de asimilación y americanización del inmigrante, en la medida que se mantenía un fuerte sentido de

pertenencia social, cultural y política con las comunidades de origen (Smith, 1993: 4). La permanencia en sus comunidades de origen variaba de dos a cuatro meses, dependiendo también en la temporada de lluvias de algunas zonas de México.

Posteriormente, el asentamiento permanente de mexicanos en EUA alcanzó números significantes, de tal forma que se modificaron y configuraron los espacios sociales o como lo establece Canales (2001: 1), “pluri-locales, los cuáles se sustentan en las redes e intercambios que vinculan en forma cotidiana y permanente las comunidades de origen y las de destino”. Por lo tanto, “se trata de la conformación y consolidación de redes sociales que hacen el proceso migratorio un fenómeno social y cultural de profundas raíces” (Massey et al., 1987: 5). Al establecer características particulares de las comunidades transnacionales, Roger Rouse establece que:

En las comunidades con más intensidad transnacional se ha configurado un sistema complejo de redes de intercambio y circulación de gente, dinero bienes e información que tiende a transformar los asentamientos de inmigrantes a ambos lados de la frontera en una sola gran comunidad dispersa en una multitud de localizaciones” (1992: 34).\*

Por su parte, Portes (1997) y Fitzgerald (2001) afirman que el proceso descrito por Roger Rouse, es el proceso de la conformación de las comunidades transnacionales. En el caso de las comunidades mexicanas, sobresale la reproducción de las comunidades de origen en los distintos asentamientos de los inmigrantes en pueblos urbanos y posteriormente en los barrios urbanos de Estados Unidos. Así inicia un proceso amplio de intercambios de personas, bienes, símbolos e información entre los miembros de la comunidad reproducida en EUA y con los miembros que permanecen en la comunidad de origen. Algunos ejemplos que podríamos relacionar con esta explicación teórica se encuentran: las calles de la 60 a la 75 del Este de Los Ángeles y la zona Norte de Long

---

\* Traducción propia

Beach, en dónde se han localizado San Juan chiquito, Ahuacatlán norte, El Capomal, Los del Conde, etc..

### **3.1.1- Consolidación de las comunidades transnacionales**

Dos de los aspectos que empezaron a unir y obligaron a actuar en conjunto a las comunidades de mexicanos en EUA fueron: los fallecimientos de algunos miembros de su comunidad tanto en México como en EUA y las fiestas patronales en sus pueblos de origen. Hasta antes del uso generalizado del teléfono, la noticia de la muerte de algún miembro de las comunidades, llegaba a EUA después del novenario\*. La comunidad en EUA, entonces iniciaba a rezar otro novenario en memoria del muerto. Con el uso del teléfono, las noticias del fallecimiento llegaban el mismo día. Junto a la noticia del fallecimiento llegaba a la comunidad en EUA, la solicitud de ayuda monetaria para comprar el ataúd del fallecido. De la misma forma, cuando fallecía un miembro de la comunidad en EUA, estos cooperaban y continúan haciéndolo, para enviar el cuerpo a su comunidad de origen (García, 2003: 241).

La otra actividad que empezó a caracterizar a las comunidades de mexicanos en EUA, fueron las aportaciones para festejar a los santos y vírgenes (patrones/as) de las iglesias en sus lugares de origen. Estas aportaciones fueron en aumento y las bancas de las iglesias y las plazas, los castillos de fuegos pirotécnicos, los arreglos florales, las docenas de cuetes y las peregrinaciones empezaron a portar nombres y apellidos de los norteros ausentes que se hacían presentes.

En su ya reconocida tesis doctoral y próximamente libro, “Los Ausentes Siempre Presentes”, Robert Smith (1999), nos presenta un recuento particularizado de una

---

\*Existe una tradición de rezar el rosario por nueve días después del funeral.

comunidad mexicana en el estado de Puebla, en donde los mexicanos en EUA, pasaron la etapa de ayuda en los funerales y fiestas patronales para involucrarse en otras actividades sociales como: electrificación, agua potable, cruz roja y mejoramiento de las calles. Pero además, iniciaron una participación política, primero para trabajar en conjunto con las autoridades, después para seleccionarlas y ahora para decirles qué hacer y qué no hacer en las comunidades. Miguel Moctezuma, otro experto en temas de migración, ha publicado un libro con los mismos argumentos que Robert Smith, en donde afirma que, *“Immigrants are present being absent”* (*Pacific Council of Immigration Policy (PCIP)*, 2001: 2).

Las comunidades de zacatecanos, jaliscienses, michoacanos, nayaritas y tlaxcaltecas no difieren mucho de estos inicios. La gran diferencia que hemos encontrado entre las comunidades de poblanos, oaxaqueños y tlaxcaltecas es que continúan sus actividades de forma individual y personalizada entre las comunidades de origen y sus municipios. A diferencia de los zacatecanos, jaliscienses, michoacanos, nayaritas y algunos otros estados que están participando de forma multi-nivel con las comunidades, municipios y gobiernos del estado. Esta idea la confirmamos con el encuentro que tuvieron los gobernadores mexicanos, representantes de la Conferencia Nacional de Gobernadores (CONAGO) en EUA, durante la gira que realizaron en enero del 2004, por las ciudades estadounidenses de Chicago, Illinois; Dallas, Texas; y Los Ángeles California.

### **3.1.2- Las comunidades transnacionales mexicanas y los problemas de asimilación en EUA.**

Para explicar el fenómeno de la emigración mexicana y su transformación explicada en el contexto de las comunidades transnacionales, así como la problemática de la asimilación utilizaremos el modelo de asimilación multidimensional, que propuso Milton Gordon en 1964. Los tres supuestos más importante de Milton Gordon para explicar los procesos de asimilación de las distintas olas migratorias hacia EUA son: primero, que algunos miembros de las comunidades recién llegadas a territorios estadounidense tendrán una movilidad más rápida que otros y alcanzarán un nivel de asimilación mayor; segundo, rompe con el mito de la esponja amorfa en donde las estructuras no cambian; y tercero, identificó varias barreras que hacen el proceso de asimilación más difícil entre ellas el mercado laboral, la iglesia, la familia y los vínculos con la comunidad de origen, que no se explica de otra forma, sino como transnacionalismo (Gordon, 1964: 5).

Para el caso de las comunidades transnacionales mexicanas y en específico de las nayaritas y tlaxcaltecas, las redes sociales que ya se encuentran establecidas en EUA, facilitan el proceso migratorio al proporcionar dinero, planes y recibimiento para el nuevo inmigrante. Relacionando el primer supuesto de Gordon con los mexicanos en EUA, existen muchas historias individuales y de grupos de mexicanos que han avanzado social y económicamente más que otros. Algunos habrán alcanzado un nivel de asimilación mayor, pero son perder sus raíces mexicanas e incluso su interés por ayudar a sus comunidades de origen. Al contrario, otros buscarán una asimilación en la sociedad estadounidense tratando de olvidar sus raíces mexicanas.

Otros de los aspectos que han contribuido a facilitar la vida de los mexicanos en EUA son: pueden trabajar y vivir en los estados de California, Texas, Illinois, Nueva

York y Florida sin hablar inglés; desde 1978 tienen estaciones de radio, -ahora cuentan con 600- (Reforma, 2/2/04); cuentan con ocho periódicos en español y a partir de 1987, tienen canales de televisión en su idioma. Incluso la poderosa compañía de noticias CNN abrió un canal de noticias en español en el año 2000.

Retomando el segundo supuesto de Gordon en donde rompe con el mito de la esponja amorfa en donde las estructuras sociales se mantienen, el párrafo anterior es un ejemplo de cambio en las estructuras. Por si esto no fuera suficiente, en las iglesias católicas dan la misa en español y otras iglesias han implementado programas de asistencia social con personal bilingüe; en los empleos, regularmente trabajan con otros mexicanos o con mexicano-americanos que hablan español. Las redes sociales organizadas en clubes de damas, clubes deportivos, clubes de oriundos, asociaciones religiosas, laborales y deportivas sirven como vínculo para los mexicanos recién llegados a California y los que ya están establecidos.

De la misma forma, los hospitales, las tiendas departamentales y algunas instancias gubernamentales requieren personal bilingüe y han establecido campañas publicitarias en español. El mismo ex-presidente Bill Clinton, declaró durante su presidencia: *“I hope very much that I am the last president in American history who can’t speak Spanish”* (Huntington, 2004: 40). Como consecuencia ya experimentamos la influencia que el idioma español puede tener cuando fue utilizado por los candidatos presidenciales Al Gore y George W. Bush en la campaña presidencial del 2000, en su debate presidencial en septiembre del 2000.

El modelo de Gordon es uno de los más adecuados para explicar los problemas de asimilación de las comunidades transnacionales de mexicanos en EUA. Schmitter,

tomando los argumentos de Alba y Nee (1997) también criticó el modelo de Gordon por asumir que los inmigrantes se estaban asimilando a los patrones culturales de las familias americanas de clase media; pero que sin embargo, conservaban sus patrones alimenticios y recreativos. Nuevamente, para explicar las tendencias de la comunidad mexicana en EUA, esta crítica de Schmitter, Alba y Nee, no es apropiada por los siguientes argumentos.

La gran mayoría de mexicanos que se han quedado en EUA y que han sobrepasado el síndrome *welferero*<sup>\*</sup>, actúan y se comportan como los estadounidenses fuera de su casa: se viste con *jeans* y *tenis*, las familias tienen dos autos y asisten a los mismos centros comerciales que las familias de clase media. Sin embargo, su comportamiento al interior de su casa es de acuerdo a las normas y la cultura de los padres. En varios ejercicios de observación en los hogares de mexicanos residentes en California se obtuvieron las siguientes conclusiones:

Un gran número de mexicanos hacen su mejor esfuerzo por aprender inglés; las escuelas comunitarias para adultos regularmente se encuentran saturadas en los turnos nocturnos. La gran mayoría de mexicanos ha aprendido a respetar las leyes estadounidenses y observar el respeto por la diversidad cultural. Sin embargo, al interior de su casa, conservan los patrones alimenticios (carnes rojas, pollo, tortillas, frijoles, salsas, tamales, pozole, pancita, las recetas de la abuelita etc.) y recreativos (bautismos, quinceañeras, bailes, bodas deportes, cine mexicano, música), además de otros símbolos mexicanos como el altar de la Virgen de Guadalupe, la bandera mexicana etc. (Gómez, 2003: 35).

Práctica y teóricamente, el modelo de asimilación multidimensional de Gordón, aún cuando lo escribió en 1964, mantiene una vigencia práctica en la observancia de las dificultades en la asimilación de las comunidades de mexicanos en EUA. Sin duda, la intensidad de las relaciones transnacionales como resultado de los avances tecnológicos y

---

<sup>\*</sup> Familias que dependen de la asistencia del estado para sobrevivir en EUA, debido a que uno de los cónyuges no trabaja, o en su caso las madres solteras que reciben un cheque y cupones de comida para alimentar a los hijos pequeños.

la reducción de los precios en las telecomunicaciones y transportes; los vínculos múltiples que han construido las comunidades de mexicanos en California y los que conservan con sus comunidades de origen han contribuido a dificultar la asimilación de los mexicanos en EUA, dando vigencia a los supuestos de la teoría de asimilación multidimensional de Milton Gordon (1964).

Independientemente de los problemas de asimilación de los inmigrantes que han expresado algunos académicos y políticos estadounidenses, las relaciones transnacionales de las comunidades de inmigrantes también provocan algunas implicaciones económicas, políticas y sociales en sus países de origen. A continuación exponemos brevemente algunas implicaciones de la emigración mexicana para el gobierno de México.

### **3.2- Implicaciones económicas de la emigración mexicana**

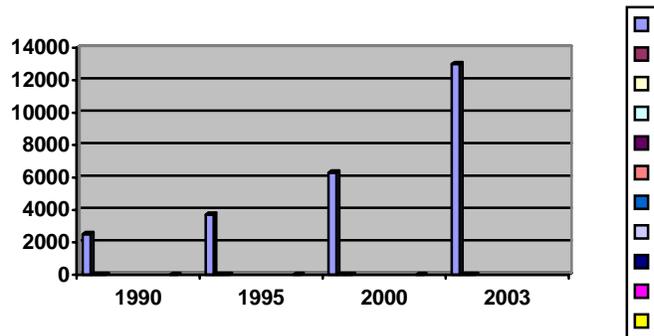
Los últimos reportes del Banco de México de las remesas que ingresaron al país en el año 2003, señalan que México recibió \$13,000 millones de dólares (MUSD) (El Financiero, ver gráfica 2). La Secretaría de Turismo señaló que la derrama económica de los extranjeros, del año 2001 fue de \$6,538 MUSD y durante el año 2002 fue superada por 7 por ciento (Lozano-Ascencio, 2002: 1). Los paisanos mexicanos (residentes legales y naturalizados estadounidenses) que ingresaron al país como turistas sobrepasó los dos millones de personas, sumando casi \$1,700 MUSD en el año 2001.

El gobierno federal dispuso para los programas 3X1 en el año 2002, \$150 millones de pesos y en el año 2004 \$220 millones de pesos. En la reunión de la Conferencia Nacional de Gobernadores (CONAGO) con los representantes de las comunidades de mexicanos en California, el 22 de enero 2004, las federaciones de

Jalisco, Michoacán y Zacatecas, reclamaron a los gobernadores que duplicaran los fondos para el programa 3X1, ya que durante el año 2003, se agotaron en los presupuestos de varios municipios de los Estados de Michoacán y Zacatecas.

Otra de las implicaciones económicas que representan los paisanos en México es su desplazamiento por las carreteras de cuota y la derrama económica por los servicios que solicitan durante sus estancias que alcanza un promedio de 22 días. Un aspecto más es la inversión en construcción de casas para ellos o para sus familiares, lo cual no se encuentra debidamente contabilizado. A continuación presentamos una gráfica en donde se reflejan los aumentos de las remesas que envían los mexicanos a sus familias (Gráfica 2). Cabe mencionar que se consultaron varias fuentes para complementar estas estadísticas ya que algunas fuentes sólo muestran las remesas del año 2003 y algunas otras hasta el año 2002.

**Gráfica 1- Remesas familiares de los emigrantes mexicanos en EUA de 1990-2003\* millones de dólares**



Fuente: Subdirección de Investigación Económica, Banco de México, hasta el año 2000. Año 2003, Diario Reforma, 25 de enero 2004.

Las implicaciones económicas ya mencionadas son el resultado macro de la migración en general de los mexicanos y sus descendientes en EUA. Para tener un aproximado de las implicaciones que podría tener la doble nacionalidad exclusivamente,

utilizaremos el método de aproximación ponderada. Es decir del estimado total de los mexicanos en EUA, dividiremos los rubros de remesas y turistas para después multiplicarlo por el número estimado de mexicanos con doble nacionalidad y/o sus descendientes. Cabe mencionar que es un prorrateo arbitrario, pero necesario, ya que sabemos que los mexicanos que se encuentran de manera ilegal en EUA no viajan de vacaciones a México, y los mexicano-estadounidenses de segunda, tercera y cuarta generación no necesariamente envían remesas a México.

**Tabla 2.- Correlación Remesas y Turismo con los mexicanos en EUA.**

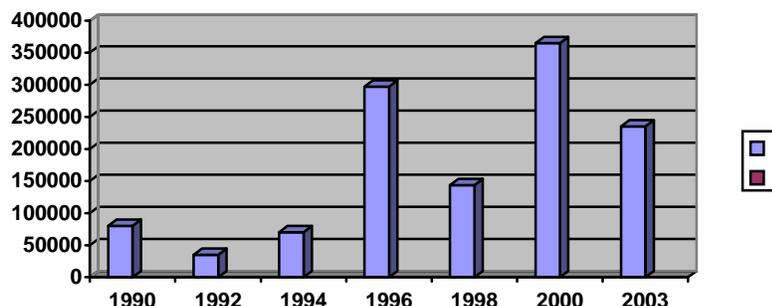
Mexicanos en EUA 24.0 millones	Indocumentados 5.0 millones	Legales 5.0 millones	Con doble nacionalidad 14.0 millones
Remesas a México 13,000 MUSD	8,500 MUSD	2,500 MUSD	2,000 MUSD
Turismo en México 1,700 MUSD, 2001.		500 MUSD	1,200 MUSD

\*Aproximaciones propias con censo de EUA 2000 y Global Reach 2003, Secretaría de Turismo y Secretaría de Economía.

Retomando las cifras del segundo capítulo, mantenemos el promedio de mexicanos en EUA en 24 millones. Según los datos del censo 2000 de EUA, había cerca de 14 millones de ciudadanos americanos con descendencia mexicana (no todos tienen derecho a la doble nacionalidad ya que la legislación mexicana de 1997 sólo reconoce como mexicanos a los de la primera generación), 1 millón de mexicanos naturalizados estadounidenses, 4 millones de residentes legales y cerca de 5 millones de indocumentados.

A continuación presentamos una tabla general de los mexicanos que se han naturalizado de 1987 al 2003.

**Gráfica 2.- Mexicanos naturalizados estadounidenses de 1987-2003:  
1'234,000**



Fuente: Migration Information Data, Global Data, “*United States: Acquisition of citizenship by country of former nationality, 1987-2001*”, pp.3-7; USA Census Bureau 2000 y Estimaciones de Home Land Security 2003. \*Se sumaron los años pares y nones por espacio de la gráfica.

Se observan dos características en la gráfica 2: el aumento descomunal y sorprendente durante los años de 1995 y 1996 debido a la propuesta de ley 187 del estado de California en 1994 y las reformas de inmigración ilegal y responsabilidad migratoria de 1996 y en los años de 1999 y 2000 posteriores a la reforma mexicana de No Perdida de Nacionalidad con vigor en 1998. Se podría deducir que los temores a la exclusión de parte del estado de California y de su país, México, impulsaron a cerca de un millón de mexicanos a naturalizarse estadounidenses de 1996 hasta el 2003.

Faltan estudios sistemáticos del efecto que tuvo la reforma de responsabilidad migratoria de 1996 para motivar a los mexicanos y a otros residentes legales a obtener la ciudadanía estadounidense. Esta nueva ley anti-inmigrante de 1996 afectaba incluso a los residentes legales en caso de haber cometido un delito que pudiera haberlos condenado hasta un año en la prisión, sin importar cuándo hubiesen cometido el crimen (Nevins, 2001: 142). Hasta antes de 1998 las cifras muestran que cerca de 500,000 mexicanos se naturalizaron para defender sus derechos y los de los nuevos inmigrantes cuando menos

en las urnas. Y posteriormente, una vez que se habían reformado las leyes mexicanas, lo hicieron otros 500,000 mexicanos sin el temor de perder la nacionalidad mexicana.

### **3.3- Implicaciones políticas de la emigración mexicana**

Todos los niveles de gobierno en México se encuentran debatiendo las próximas reformas electorales que permitirían el voto de los mexicanos en la distancia. Por un lado, el Congreso de la Unión tiene dos propuestas de ley pendientes para autorizar a la Comisión Federal de Instituciones y Procedimientos Electorales (COFIPE), organismo del IFE, la organización de las elecciones federales en EUA. Por otro, la CONAGO mantiene en su agenda nacional emprender las acciones necesarias para que se autorice el derecho a votar a los mexicanos en el extranjero. A nivel estatal, los gobiernos locales de Zacatecas y de Michoacán han sometido a sus congresos locales las reformas electorales para permitirle a los originarios de estos estados votar en las elecciones para gobernador, congreso local y presidentes municipales. En Zacatecas se aprobó, pero en Michoacán no.

Observaremos con atención especial los resultados de la primera elección que se aproxima en Zacatecas para elegir al gobernador, el congreso local y a los presidentes municipales este próximo mes de julio 2004.

El tema electoral no es la única implicación política que el fenómeno migratorio ha traído como consecuencia al país. Las relaciones políticas entre las comunidades de origen y sus emigrantes se han transformado de tal forma que ahora los candidatos a gobernantes, sean estos a presidentes municipales o a gobernadores de los estados de Zacatecas y Michoacán, deben contar con la venia y el beneplácito de los dirigentes de las organizaciones, club o federaciones de los estados en EUA. Esta relación que nace

junto a la candidatura, significa uno de los vínculos más efectivos para desarrollar políticas públicas relacionadas a la construcción de obras y la inversión en desarrollo productivo.

Aunque en realidad sean sólo algunos estados de la República los que se caracterizan por estos nuevos acontecimientos, tenemos que son muchas comunidades y municipios que dependen ampliamente tanto de las remesas de los emigrantes, como del apoyo comunitario para la ejecución de obra pública. Por lo tanto, las relaciones que se fomenten entre los candidatos a gobernantes y las comunidades de mexicanos en EUA desde el inicio de las campañas es importante. Por alguna circunstancia, nos enteramos primero en Los Ángeles, en la entrevista al Sr. Víctor Ibarra, presidente de la Federación de Zacatecanos de Orange County, (14 de enero 2004), que la candidata de unidad del PRD para competir por el gobierno del estado de Zacatecas sería la Sra. Amalia García. Este estado, junto al de Michoacán son estados típicos de México en donde las organizaciones de emigrantes en EUA participan activamente en la selección de candidatos para algunos municipios y el gobernador del estado.

Las implicaciones políticas-económicas y sociales de los emigrantes en EUA para los estados mexicanos de Zacatecas y Michoacán son diferentes que en el resto de los estados de la república mexicana. Y aunque estas implicaciones no se podrían generalizar en la totalidad de los municipios, ni tampoco en las ciudades capitales, es un fenómeno que se repite en un gran número de municipios. Por esta razón, mantenemos nuestra oposición a que se legisle en todo el país a favor del voto de los mexicanos en el extranjero. Estamos conscientes que existen otros fenómenos como resultado de la

emigración que afecta a todos los estados del país. Por ejemplo los autos chocolates y las camionetas usadas provenientes de EUA.

A nivel nacional, el tema de los autos chocolates y las camionetas conjugó las implicaciones económicas y políticas, como resultado de la emigración, la residencia legal y la doble nacionalidad de los mexicanos en EUA. Este fue el aspecto en donde se manifestó el verdadero poder de las fuerzas económicas y políticas del país. Por un lado las empresas manufactureras y distribuidoras de autos quienes querían evitar la legislación para permitir la legalización de camionetas y autos usados; y por el otro, las organizaciones de campesinos-agricultores, sindicatos y algunos políticos a favor de adelantar la legislación que permitiera la importación y legalización de las camionetas.

Otro ejemplo de debate que conjunta los factores económico-político-social a nivel nacional son las remesas. En este rubro, el gobierno federal, los gobiernos de los estados y las Organizaciones no Gubernamentales (ONGs) mantienen un monitoreo constante hacia las principales empresas y bancos que son intermediarios en la transferencia de remesas para mejorar los servicios y bajar los costos.

### **3.4- Implicaciones sociales de la emigración mexicana hacia EUA**

Las implicaciones sociales de la doble nacionalidad en México están intrínsecamente ligadas al fenómeno migratorio. Hasta la década de 1980, había un fenómeno migratorio circular en su mayoría de hombres. Las mujeres se quedaban al cuidado de los hijos, dependiendo de los envíos de dinero del hombre y tomando las decisiones relacionadas con el hogar y las propiedades existentes de la pareja.

Pero, los envíos no siempre llegaban y la mujer se veía en la necesidad de trabajar. Dependiendo de la región, algunas mujeres salían a trabajar a los campos o a las fábricas de manufactura en pueblos vecinos u optaban el trabajo domiciliario para sostener a la familia. “En el caso de las mujeres de San José, Jalisco, muchas mujeres tuvieron que recurrir al trabajo domiciliario por que era mal visto que las casadas y menos las que tenían al marido en el Norte, salieran a trabajar fuera de San José” (Espinosa, 1998: 206). “...mientras las mujeres jóvenes y solteras se iban a las industrias y talleres de calzado, las casadas [con emigrantes] podían trabajar sin salir de sus domicilios en la maquila de los sombreros charros para apoyar los ingresos del hogar con los envíos de remesas de los esposos” (Espinosa, 1998:6).

En los casos de las mujeres que trabajaban fuera, los hijos crecían al cuidado de los abuelos, vecinos y otros familiares. No faltaban las habladas de pueblo y las infidelidades tanto de los que se iban como de las que se quedaban. Al fin hombres-machos de pueblo chico, fuera o no fuera cierto de las infidelidades, a veces inventadas por los mismos miembros de la familia, dejaban desprotegidos no sólo a la mujer sino también a los hijos. En el libro, *Gender Transitions: Mexican Experiences of Immigration*, de Pierrete Hondagneu-Sotelo (1994) se encuentran las narrativas de 46 personas mexicanas entre mujeres y sus esposos que coinciden con el párrafo anterior. Estas mismas historias se repiten en cada pueblo de México. En otra investigación etnográfica propia, encontramos que del total de 137 parejas, 45 mujeres están solas; 15 de ellas por que los hombres habían emigrado (Estudio propio, diciembre 2003).

La desintegración familiar fue uno de los factores que se observó con más detenimiento después de IRCA en 1986, cuando tuvieron la oportunidad de legalizarse

cerca de 2.7 millones de mexicanos en su mayoría hombres. Todos tenían la ventaja de solicitar a los miembros de su familia, pero no todos lo hicieron. La causa principal fue que ya tenían otra familia en EUA. Este mismo argumento lo encontramos en Pierrete (1994: 108-111). En determinados casos, hubo familias enteras que se reunificaron. Se observaron también a pueblos enteros en donde la mayoría de habitantes eran mujeres y menores; sin embargo, después de IRCA cuando los esposos se llevaron a las mujeres o los hijos legalizaron a las madres estos pueblos se quedaron casi solos.

Otro de los fenómenos que se ha observado es la adaptación y/o transformación de usos y costumbres. Muchos pueblos han ido cambiando sus costumbres dependiendo de los niveles circulares de migración. No es raro encontrar calles con nombres de ciudades de California en los Estados de Michoacán y Zacatecas; los nombres de los niños/as en México cambiaron de María y José a Wendy y Brian; los festejos del día de muertos se festejan con disfraces y los modismos de *espanglish* se han popularizado en los pueblos. Las compra-venta de bienes y raíces, vacas y autos en muchos pueblos se llevan a cabo en dólares americanos. La forma de vestir se ha estandarizado de tal forma que los pantalones de mezclilla, los tenis, la gorras y las camisetas han remplazado a los sombreros y a las botas.

En algunos estados del norte de la República, en donde el festejo de los altares del día de muertos no es una tradición arraigada como en los estados del sur; es más probable observar a los niños en disfraces y pedir *trick or treat* (trato o truco) que la existencia de altares de muertos. Aunque Samuel Huntington opina lo contrario en su ya polémico artículo de la revista *Foreign Policy* (2004), tenemos un fenómeno social transformador en ambos lados de la frontera, el cual debemos aceptar no como una amenaza a los

valores socio-culturales, sino como una oportunidad de entendimiento y enriquecimiento mutuo.

Aún cuando estos fenómenos son el resultado global de la emigración mexicana hacia EUA, fue a partir de IRCA en 1986 cuando se realizaron bastantes estudios. No existen todavía datos del impacto que las reformas a la ley de nacionalidad mexicana de 1997 han causado. Y consideramos que seis años es muy poco tiempo para sacar conclusiones. Por lo tanto, se debe continuar con el estudio de los resultados que la doble nacionalidad ha traído consigo a las transformaciones políticas, económicas y sociales de México en un periodo más largo.

A continuación presentamos una breve reseña de la organización de las comunidades de mexicanos en California. Nos limitamos a exponer las comunidades de Zacatecas, Michoacán y Jalisco como ejemplos para el resto de las comunidades de mexicanos en California, para después exponer nuestro caso de estudio comparativo de las comunidades de nayaritas y tlaxcaltecas. Mantenemos el objetivo de determinar la influencia de la doble nacionalidad mexicana-estadounidense en la organización de las comunidades de mexicanos en EUA.

### **3.5- Antecedentes de la organización de las comunidades de mexicanos en California: Zacatecas, Michoacán y Jalisco**

A lo largo y ancho de los Estados Unidos, los inmigrantes mexicanos juegan un papel económico, político y cultural cada vez más importante en sus comunidades de origen. Al mismo tiempo, están formulando estrategias innovadoras para la cooperación transfronteriza, dirigidas a impulsar el desarrollo económico así como a reducir las presiones migratorias en sus comunidades de origen (Xóxhilt Bada, 2003:1).

Los primeros datos de las organizaciones de mexicanos en Los Ángeles, se encuentran en el libro histórico de Mercedes Carreras de Velasco, (1974) y

posteriormente han tenido continuidad por Carlos González Gutiérrez (1995). La documentación sistemática de los clubes y asociaciones de mexicanos en EUA se encuentra en el libro de Las Asociaciones de Mexicano-Americanos, Latinos y Mexicanos en EUA, de Díaz de Cossio et al. (2002). Sin embargo, el registro histórico de los clubes y asociaciones se han minimizado a las décadas de 1980 y 1990, cuando las actividades y esfuerzos por mantener unida a la comunidad mexicana en EUA existían desde la década de 1930.

Para efectos de nuestra investigación, también hemos incurrido en la delimitación del tiempo al considerar como ejemplos de estudio a los representantes y miembros de las organizaciones que conforman las federaciones y a personas que se beneficiaron con IRCA y las reformas mexicanas a la Constitución y la ley de nacionalidad en 1998. En este breve tiempo que realizamos las entrevistas y participamos en las reuniones mensuales de las federaciones observamos varias similitudes en la organización y algunas diferencias en la planeación de proyectos en sus comunidades de origen.

### **3.5.1- Federación de Zacatecanos de Los Ángeles**

El día 15 de enero 2004, nos permitieron asistir a la reunión mensual de la Federación de Zacatecas en Los Ángeles. Muchos de los allí presentes se sintieron halagados de contar con un observador de la reunión; para otros les fuimos indiferentes. “Han venido tantos estudiantes, investigadores, políticos y periodistas, hasta el Presidente Fox ha venido a nuestras reuniones, que ya no nos sorprenden estas visitas” (Víctor Plascencia, entrevista personal, 15 de enero 2004). Nuestra presencia en la reunión mensual de la Federación despertó amplio interés entre la mayoría de los asistentes y

tuvimos la oportunidad de entrevistar a algunos miembros esa misma noche y programar entrevistas para el resto de la semana con otros.

No todas las asociaciones mantienen el mismo nivel de organización. Los autores Zabin y Escala (1998: 2) distinguen tres niveles de complejidad e institucionalización de las mismas:

- Asociaciones de carácter informal formadas en base a redes sociales de inmigrantes de la misma comunidad de México, a través de las cuales los paisanos se ayudan en la búsqueda de trabajo, vivienda y otras necesidades de primera mano;

- Clubes oficiales fundados por inmigrantes de la misma comunidad;

- Las federaciones son el tipo de organización más compleja, son aquellas que formadas por diferentes clubes y organizaciones de un mismo estado de México y organizados bajo estatutos formales (Zabin y Escala, 1998: 15)

La Federación de Clubes de Zacatecas es la más antigua. Los clubes que le dieron bases iniciaron como lo menciona García (2003: 241) “en un acto de solidaridad para compartir un sentimiento de pertenencia comunitaria con las comunidades de origen, que los vincula con las comunidades de destino para realizar actividades conjuntas en beneficio de sus lugares de procedencia”. La Federación fue creada en 1972 y en la actualidad cuenta con 75 clubes miembros activos. Lo que inició como un apoyo a la Beneficencia Mexicana y del gobierno de México en los esfuerzos de repatriación de los mexicanos durante los efectos de la depresión económica de EUA, se ha consolidado como un actor binacional que contribuye al desarrollo económico, social y político del estado de Zacatecas.

Actualmente existen más de 250 clubes de origen zacatecanos en EUA y se han convertido en la organización de emigrantes mexicanos más importante por el respaldo sistemático de apoyo financiero para la realización de obras sociales en sus comunidades de origen (García, 2003: 242). Existen dos federaciones de zacatecanos en California una en Los Ángeles y otra en Orange County (anexos III y IV). Tuvimos acceso a la base de datos de ambas federaciones y mostramos las mesas directivas en hojas membretadas y una copia de la solicitud de proyectos que se originan en los clubes a petición de la comunidad de origen. Después pasan a las mesas directivas y posteriormente se obtienen las firmas de las autoridades mexicanas. “Los Clubes de Zacatecanos en EUA ejecutaron tan sólo en el año 2002, 306 proyectos con una aportación de \$17 millones de dólares” (García, 2003: 242). El resto de la inversión para complementar el costo de estas obras fue hecho con fondos del estado, la federación y los municipios por medio del programa 3X1 (Federación de Zacatecas en Los Ángeles, reporte anual 2003).

### **3.5.2- Federación de Clubes de Jalisco en California**

De los 220 millones de pesos asignados este año [2004] por el gobierno de México para todos los estados de la República para este programa “Iniciativa Ciudadana”, Jalisco y Zacatecas se llevarán el 50% de tales recursos que serán distribuidos a partes iguales por ser estos los que han presentado más proyectos a través de sus organizaciones migrantes (Salvador García González, presidente de la Federación de Clubes Jaliscienses, abril 2004)

Motivados por las acciones de la Federación de Zacatecas, el apoyo del consulado mexicano en Los Ángeles, las comunidades del estado de Jalisco iniciaron algunas reuniones en 1990 para formar la federación de Jalisco. Otros factores que contribuyeron a la formación de esta federación según Carlos González (1995), fueron: la visita del

entonces gobernador de Jalisco, Guillermo Cossio Vidaurri en 1990; la ayuda directa del consulado mexicano y las explosiones de Guadalajara en 1992. La Federación de Jalisco inició esfuerzos conjuntos con la comunidad jalisciense en los EUA para recolectar fondos, medicinas y ayuda humanitaria para los afectados por las explosiones. La atención pública que recibió la federación fue determinante para la consolidación de sus proyectos.

Actualmente, es la segunda federación más grande de California con 74 clubes. La Federación de Jalisco ejecutó 56 obras sociales por montos superiores a los \$2 millones de USD, e iniciaron proyectos productivos con planes de inversión hasta el año 2005 por \$20 millones de USD (Reunión de la Federación de Jalisco, enero 2004)\*.

La forma de organización de la Federación de Clubes de Jalisco es similar a la Federación de Zacatecas. Está compuesto por clubes deportivos, de oriundos y organizaciones de los municipios. Actualmente están desarrollando 56 proyectos sociales y 20 proyectos productivos en distintas comunidades. Según las declaraciones del Presidente de la Federación, Salvador García, existen planes par invertir 20 millones de USD en los próximos 5 años. Las actividades productivas que están desarrollando son: cría y engorda de ganado, producción de hortalizas y miel, concentrados de frutas, producción de fertilizantes y cooperativas de transporte.

La asociación deportiva de Jalisco organizada en una liga de balón-pie agrupa a 30 equipos que se enfrentan cada domingo en diferentes parques del área de Los Ángeles. Estos encuentros deportivos sirven de vínculo entre las comunidades del estado de Jalisco para promover otros eventos sociales, religiosos, culturales y viajes a distintas ciudades

---

\* El señor Salvador García, presidente de la Federación de Clubes Jaliscienses, es también el presidente de las Federaciones de California y consejero del IME.

de México. Sobresalen tres peregrinaciones religiosas cada año a San Juan de los Lagos, Lagos de Moreno y la romería del centro de Guadalajara a la basílica de Zapopan, Jalisco. Además, la Federación de Clubes Jaliscienses organiza cada año el concurso señorita Jalisco, en el cual participan representantes de casi todos los municipios residentes en California, Illinois y Texas.

Por primera vez organizaron en diciembre del 2003, la semana de Jalisco en California. En esfuerzos conjuntos con el gobierno del estado de Jalisco organizaron el XII certamen señorita Jalisco y continuando con el ejemplo del estado de Zacatecas han establecido el 19 de diciembre como el día del migrante jalisciense.

### **3.5.3- Federación Californiana de Michoacanos: “Lázaro Cárdenas del Río”.**

La Federación Californiana de Michoacanos tardó más en formarse que en consolidarse. Hoy en día es la Federación más activa de Los Ángeles. En tan sólo tres años, además de haber logrado unificar a más de 60 clubes ya ha invertido \$3 millones de dólares en obras sociales en el Estado de Michoacán. Siguiendo el modelo de la Federación de Jalisco y Zacatecas, inició cinco proyectos productivos en el año 2003 y tiene planeados otros cinco para el año 2004, con inversiones superiores a los \$10 millones de dólares (intervenciones de los representantes en la reunión de la CONAGO 2004).

En esta Federación se han conjuntado una serie de factores que los diferencian de otras Federaciones ya que los problemas familiares, vecinales y comunitarios aunados al centralismo gubernamental que se desarrollo hasta el gobierno de Marco Antonio Tinoco

Rubí, evitó la consolidación de varios proyectos sociales. Cuenta Raúl Sandoval, primer presidente de la Federación Californiana de Michoacanos:

Durante la Guerra del Golfo Pérsico se utilizaron varias unidades médicas. Adquirimos una de estas, a muy bajo precio, con capacidad para hacer cirugías y atender hasta 20 personas al mismo tiempo. Viajé a Morelia para solicitar las facilidades de donación y los funcionarios gubernamentales no me recibieron. Incluso me sacaron casi por la fuerza del palacio de gobierno. La Federación de Zacatecanos la adquirió y en 17 días ya la tenían funcionando en diversas comunidades (Cambio de Michoacán, 2000)

Estas experiencias negativas en el estado de Michoacán se vivieron en todos los niveles, desde el gobierno del estado, presidentes municipales y los mismos sacerdotes. No se podían planear obras conjuntas por la desconfianza y los problemas políticos de los grupos en las mismas localidades. Esto cambió con la llegada del nuevo gobernador de Michoacán, Lázaro Cárdenas Batel, quien no ha desaprovechado el potencial de la comunidad michoacana en EUA. Ha viajado varias veces a California e Illinois para establecer contactos con los líderes de los clubes y asociaciones. Se ha comprometido a trabajar en conjunto con la Confederación de Asociaciones de Michoacán y diversos clubes que representan a los municipios.

El Sr. Elpidio González actual presidente la Federación se ha convertido en el motor impulsor de los clubes patrocinando eventos deportivos, sociales y educativos tanto en Los Ángeles como en el estado de Michoacán. Además ha funcionado como interlocutor para solucionar los problemas del pasado entre algunos otros líderes michoacanos. Y la llegada al poder de Lázaro Cárdenas Batel, al gobierno de Michoacán ha facilitado la integración de más clubes y la planeación de proyectos sociales y productivos en el estado.

Los proyectos más actuales de la comunidad michoacana de California son: hacer posible la legislación que permita el voto de los michoacanos en la distancia; el rescate del Río Lerma para lo cual se han comprometido a aportar \$6 millones de USD; y para esta temporada de mango 2004, mantienen el compromiso de comercializar 8,500 toneladas de mango procedente de Michoacán en California, Japón y Canadá respetando un precio justo a los productores.

### 3.6- Nayarit y Tlaxcala: dos estados mexicanos con similitudes y diferencias

A continuación presentamos una tabla comparativa de las características generales de los estados de Nayarit y Tlaxcala con la intención de justificar el estudio de estos dos estados. Insistimos que los estados de Zacatecas, Jalisco, Michoacán, Guanajuato y Puebla han sido estudiados desde diferentes perspectivas del fenómeno migratorio, pero no sobre el impacto de la doble nacionalidad mexicana-estadounidense. Consideramos pues, este estudio innovador que ha despertado curiosidad y reclamo de algunos otros actores quienes nos han cuestionado ¿por qué Nayarit y por qué Tlaxcala? La respuesta se encuentra en la delimitación de nuestra tesis.

**Tabla 3.- Comparación de Nayarit y Tlaxcala**

Concepto	Nayarit*1, 20 municipios	Tlaxcala*2, 60 municipios
Extensión territorial	27,864 Km <sup>2</sup>	4,060.93 Km <sup>2</sup>
Habitantes	956,000	980,000
*hombres	479,000	473,000
*mujeres	477,000	510,000
*fuerza productiva	39%	36%
Producto Interno Bruto (PIB)	10,245	9,890
*Agrícola y pesca	56%	30%
*Industrial	22%	50%
*Servicios	22%	20%

PIB per capita	10,290	10,125
Remesas promedio 2000-1	120.8 millones de USD***	46.9 millones de USD***
Emigración neta	100,000-110,000	45,000-65,000
En California	60%	20%
En otros estados de EUA	40%	80%
Población indocumentada	40%	90%
Residentes legales y/o con doble nacionalidad	60%	10%
Clubes y asociaciones en California EUA.	31 Activas (3) inactivas	6 activas
Miembros registrados	2,700	45
Número de proyectos	35 (6 con apoyo 3X1)	6 con apoyo de 3X1
Inversión en los proyectos	\$500,000.00 USD	45,000.00 USD

\*1-Plan Estatal de Desarrollo 2000-2005, Censo 2000, CONAPO e INEGI \*2 Portal del gobierno de Tlaxcala 2004 y OFATE. Federación de Nayarit en USA, OFATE y SEDESOL de Tlaxcala. \*\*\*Lozano Ascencio 2002.

Existen algunas similitudes de ambos estados: población, participación del PIB nacional y PIB per capita, población productiva y proyectos de las comunidades bajo la modalidad del programa de 3X1. Aunque el estado de Nayarit tenga 5 veces más de territorio que Tlaxcala y una intensidad migratoria mucho más añeja y localizada en California, además de una mejor organización de clubes y asociaciones, encontramos que están casi iguales en el número de proyectos dentro de la modalidad del 3X1. La justificación es la falta de conocimiento del programa de los clubes nayaritas y además la falta de vinculación con el gobierno del estado. Sus proyectos los habían ejecutado por sí mismos y con la participación del municipio. Sin embargo, a partir del año 2003 se iniciaron una serie de acciones encaminadas a trabajar en conjunto con el gobierno de los estados y los fondos federales.

### **3.7- Las comunidades nayaritas en California**

El estado de Nayarit está considerado por la CONAPO como un estado tradicional de alto impacto migratorio con destino hacia EUA. Los otros estados mexicanos que

comparten la misma clasificación son: Jalisco, Michoacán, Zacatecas, Guanajuato y Durango. Uno de los factores que contribuyó de manera significativa a la clasificación de Nayarit como un estado tradicional de emigrantes podría ser la distancia (más corta) del estado con la frontera. Otro es sin duda la participación de más de 45,000 hombres en El Programa Bracero. Según las listas de los braceros vivos y sus viudas, en Nayarit, fueron 37,000. Sin embargo, muchos no han sido registrados o no sobrevive tampoco la cónyuge.

Según los reportes de los consulados generales de México en California, hasta el año 2003, se tenían registrados a 97,000 nayaritas. De estos, 56,578 habían demostrado ser residentes legales, sin tener una diferenciación entre residentes legales y naturalizados estadounidense. Por lo tanto no se sabe exactamente cuantos Nayaritas cuentan con la doble nacionalidad (CONAPO, 2000: 26).

En el estudio de Carlos González Gutiérrez (1995), se encontraban registrados 17 clubes de nayaritas. Sumando a los miembros de cada uno de los clubes encontramos que sólo participaban activamente 290 personas del estado de Nayarit. Sin embargo, al entrar en contacto con los clubes de oriundos organizados en la Federación de Nayaritas con base en Los Ángeles, California, descubrimos que el número de nayaritas activos sobrepasa las 2700 personas. Esta gran diferencia en el número de participantes en la Federación de Nayarit se vio incrementada en esta magnitud debido a varios factores. Primero, la organización de los dos eventos consecutivos “Presencia de Nayarit en California”, en los cuales participaron políticos, artistas y empresarios del estado de Nayarit. Segundo, creció el interés por el programa de 3X1. Tercero, los clubes nayaritas de California establecieron mejores contactos con sus paisanos que viven en otros

estados. Y cuarto se intensificó la publicidad de los eventos de los clubes, así como la federación de nayaritas.

Los tipos de organización que encontramos al interior de la federación son: clubes de damas, clubes deportivos, club de oriundos y asociaciones. Dos de las características principales son: la mayoría están registradas como una Organización no Lucrativa (*Non Profit Organization*) ante las autoridades del estado de California y todas cuentan con mesas directivas compuestas por cinco miembros.

-Los clubes de damas se identifican por que son mujeres, en su mayoría amas de casa, las que organizan los eventos;

-Los clubes deportivos son particularmente equipos deportivos de diferentes comunidades del estado, ya sean de balón-pie o baloncesto. Los líderes son en su mayoría hombres; Estos equipos están intrínsecamente ligados a los clubes de oriundos y lo mismo participan en los eventos deportivos de los domingos como en los bailes, cenas, kermeses y rifas que organizan los clubes.

-Las asociaciones incluyen miembros de distintas comunidades de un mismo municipio. Estas se fomentan con los torneos de liga deportiva, la iglesia, las fiestas de coronación de las reinas, viajes a distintos lugares dentro de EUA y México.

-Las federaciones o coaliciones de clubes de un mismo estado se fomentan a partir de la década de 1990. Este tipo de organización es la más avanzada y compleja ya que se forma con representantes de cada club o asociación. La mesa directiva es más amplia ya que cuentan con diez miembros.

Otra característica nueva que hemos descubierto en el funcionamiento de los clubes es que existen varias formas de participación de los nayaritas. Participan los residentes locales de forma directa interna y externamente; es decir los miembros de los clubes ayudan en la organización de los eventos, asisten a los mismos y cooperan para los proyectos comunitarios. Además, asisten a los eventos que organizan otros clubes, asociaciones del estado de Nayarit y de las otras federaciones. Otro de los aspectos innovadores es el contacto que se ha establecido con oriundos de la misma comunidad, pero que viven en otros estados de EUA.

Cada club ha establecido una lista de personas del mismo origen estén viviendo en California o en otro estado. Varios de los clubes y asociaciones nayaritas tienen representantes en Oregon, Washington, Texas y Florida. Siendo el área de Los Ángeles en donde existe la mayor concentración de nayaritas, la mesa directiva siempre se conserva en esta área. Al momento de realizar algún evento, ya sea un baile, una kermes, una rifa o una cooperación para la recolección de fondos, la mesa directiva se encarga de llamar a todos los miembros del club para que asistan al baile, para que compren boletos de la rifa o para que depositen su cooperación en determinada cuenta concentradora.

La forma externa de participar de los nayaritas es asistiendo a los eventos de los otros clubes y federaciones. Para esto, el Consulado de México en Los Ángeles ha abierto sus puertas a las federaciones para que se lleven a cabo reuniones en sus instalaciones. Cada último martes del mes se reúnen los presidentes de las federaciones para intercambiar información acerca de sus eventos, visitas a México, así como para atender a los políticos, empresarios y artistas mexicanos que visitan Los Ángeles. Por medio de las oficinas del Cónsul comunitario en Los Ángeles, J. Antonio Larios, obtuvimos acceso

a una agenda (ANEXO 1) de reuniones de las federaciones. Fue así que asistimos a las reuniones de las federación de Jalisco, Zacatecas y Nayarit. Además, asistimos a la reunión que tuvieron los siete gobernadores mexicanos representantes de la CONAGO, con miembros del Consejo Consultivo del Instituto de los Mexicanos en el Exterior (CCIME), prensa y líderes comunitarios de Los Ángeles, en las mismas instalaciones del Consulado.

En 1995, Carlos González Gutiérrez, entonces Cónsul Comunitario del Consulado de Los Ángeles California, tenía registrados 17 clubes y asociaciones nayaritas. En marzo del 2004, la Federación de Nayarit en USA tenía registradas 28 (ver anexo X). La lista de los clubes y asociaciones de Nayarit que se muestra en este anexo es la más actual. Otras personalidades como El Dr. Delgado, Martha e Isabel Constante, Teresa y Sergio Tovar, Catarino Muñoz, Angélica Barraza, son miembros activos de la federación sin pertenecer a un club. Son de los pocos profesionistas que apoyan a los nayaritas en asuntos de la salud, servicios sociales, legales y migración. Además de otros servicios como compra de casas, autos y seguros, servicios funerales, organización de fiestas, fotos, viajes y traslados de muertos.

Existen algunas actividades diferentes e innovadoras al interior de cada club. A continuación expondremos los tres ejemplos más representativos de organización de los clubes. Por ejemplo, las damas del Club de Tecuala operan una cenaduría todos los sábados. Ya es una costumbre entre los miembros del club asistir a cenar los antojitos, estilo Tecuala, en la casa de la Sra. Zenaida. Los miembros del Club ya saben que cada semana se encontrarán con un proyecto nuevo para las comunidades del municipio por el cuál cooperar o comprar un boleto para una rifa.

Doña Zenaida me comentó en una entrevista: “esta cenaduría la iniciamos Doña Marcela Pérez, mi hija Daniela y yo. Al principio sólo venían una tres o cuatro familias, pero con el tiempo se fue regando la voz y ahora ya tenemos a más de 100 tecualeños que vienen cada semana” (19 de enero 2004). Su hija Daniela también estaba presente en la plática y mencionó que “algunos dueños de restaurantes nos reportaron ante la policía y el departamento de salud, por lo cual tuvimos que registrarnos en el estado de California como una Organización no Lucrativa ya que comprobamos que todo el dinero que sacábamos de la venta estaba destinado a las obras de los pueblos en el municipio de Tecuala, Nayarit”. Este Club destina entre 12 y 15 mil dólares cada año a la reconstrucción de iglesias, aulas de clases, despensas, ropa y calzado para las comunidades más necesitadas del municipio de Tecuala (Entrevistas y pláticas informales en Los Ángeles, enero 2004).

El segundo ejemplo es uno de los casos más nuevos y exitosos del año 2003: la formación del Club El Capomo. Ante los costos de pavimentación de 5 kilómetros de carretera de \$4'000,000 de pesos, el municipio de Compostela se comprometió con una tercera parte, el gobierno del estado de Nayarit con otra parte y los residentes del pueblo con la otra tercera parte. Cada parte debía pagar \$1'333,333.00 pesos. Para los residentes del Capomo, en su mayoría pequeños propietarios de tierras ejidales, les era imposible juntar esa cantidad en término de un año. Por lo tanto, durante las fiestas patronales que se celebran del 25 de enero al 2 de febrero de cada año, convocaron a todos los norteños que se encontraban en el pueblo para solicitarles su ayuda económica. Entre estos norteños se encontraban: Victoriano Barbosa, Arnulfo Ulloa, los hermanos Carlos y Jesús Peña, Luis Peña, Javier Pulido y Ramón Rodríguez, todos con sus esposas.

Como la mayoría de los norteños de visita en sus pueblos, en la segunda y tercera semana de estancia ya sólo les queda la reserva para regresar a Estados Unidos, la cooperación de los norteños en febrero del 2003, no fue significativa. La pavimentación de la carretera era un proyecto que se había suspendido antes en tres ocasiones por falta de voluntad política y de fondos. Esta vez, los capomeños de aquí y de allá se comprometieron a juntar su tercera parte. El 25 de febrero del 2003, se formalizó el Club del Capomo con quince parejas. Iniciaron con cenas en la casas de Don Victoriano Borrayo y su esposa María Pérez un fin de semana y en la casa de Don Arnulfo Ulloa y su esposa Irma García otra . Después continuaron con rifas y posteriormente con la lista de todos los capomeños ausentes. Para el mes de abril 2003 ya habían reunido \$12,000.00 USD. Además, ya tenían una base de datos de 300 capomeños residentes en distintos estados de EUA: Oregon, Texas, Washington, Illinois, Florida y Carolina del Sur. Las cooperaciones variaron desde tres hasta \$5,000.00 USD.

Sin duda, uno de los ejemplos más conmovedores de organización en Los Ángeles, es la comunidad de Ahuacatlán, Nayarit, unidos en el Club Koratlán. Su líder, Nicolás Romero y su esposa Eloisa Aguilar, llegaron a EUA en 1967 y se legalizaron en 1986 bajo la reforma de IRCA. El Sr. Nicolás Romero ya había trabajado en EUA durante el Programa Bracero en los tres últimos años del programa (1962-1964). Formaron el Club Koratlán a finales de la década de 1980 y pertenecen a la Federación de Nayaritas desde 1996. Uno de sus miembros es el actual presidente de la Federación de Nayaritas.

El Sr. Nicolás Romero, relata orgulloso: “mire joven, yo no soy letrado. Nunca fui a la escuela ni allá [en México] ni aquí [en EUA]. Pero cuando organizamos el club mi

esposa y yo, ella siempre se hizo cargo de las cuentas y yo de la talacha” (entrevista personal, enero 2004). Reducimos todas las entrevistas por cuestiones de espacio. Sin embargo, vale la pena comentar la forma más exitosa de recolectar fondos de este club. Resulta que el Sr. Nicolás se convirtió en maratonista profesional. Su estrategia era provocar a los negocios mexicanos, a los miembros del Club y a los originarios de Ahuacatlán para que adquirieran el compromiso de aportar un dólar por kilómetro recorrido. Las estaciones de radio, los periódicos locales y su esposa Eloisa se encargaban de recibir los nombres de las personas que aceptaban el compromiso. De esta forma los quince, veinte o más kilómetros que el Sr. Nicolás corría durante un maratón se multiplicaba hasta por 200 compromisos. Se mantiene una cifra record de \$4850.00 USD por un sólo evento (Club Koratlán 2003).

Los maratones y los empleos de tiempo completo del Sr. Nicolás lo han dejado imposibilitado de seguir corriendo para recolectar fondos, pero se ha reinventado otro método: el de los cuadritos por \$100.00 USD. Con los fondos recolectados por el Club Koratlán, se han realizado diferentes obras como la reconstrucción de la iglesia y la plaza principal. Además, con ayuda del municipio y el gobierno del estado se construyó la casa hogar de Ahuacatlán. Ahora mantienen el compromiso de adquirir cuatro hectáreas de terreno para hacerlas producir hortalizas y verduras, criar gallinas, puercos, conejos y vacas lecheras para que la casa hogar sea autosuficiente. El municipio se ha comprometido a comprar dos hectáreas y los norteños otras dos.

Para esto se ha cuadriculado una base de madera con mil cuadros que equivalen a \$10,000 USD. Por cada diez dólares de cooperación se adquiere un cuadro, pero se necesita la compra de diez cuadros para poder escribir el nombre de la persona o del

negocio que aportó \$100.00 USD. Por supuesto que la mayoría de negocios o de miembros del Club desea ver su nombre en esa base de madera como una muestra de su participación. Estas ideas provienen de un hombre que no fue a la escuela, pero que sin embargo ha conjuntado voluntades, honradez y disponibilidad para ayudar a las comunidades de su municipio.

### **3.8- Las comunidades tlaxcaltecas en Nueva York y California**

Tlaxcala, es considerado como un estado de reciente transformación en su dinámica migratoria hacia EUA. La mayoría de expertos del tema migratorio (Bustamante, Cornelius, Massey y algunos más) afirman que los estados mexicanos más afectados por las crisis económicas sexenales se convirtieron en estados expulsores de emigrantes a partir de la década de 1980. Las estimaciones de los tlaxcaltecas en el extranjero varían desde 37,000 a 66,000, según los datos de la CONAPO y la Oficina de Atención a Tlaxcaltecas en el Extranjero (OFATE 2004). Esta dependencia del gobierno de Tlaxcala sólo tiene registrados a 2,581 tlaxcaltecas legales en EUA. Esta cifra se obtuvo por medio de los 42 consulados mexicanos en EUA. Sin embargo, al establecer contacto con otro investigador del fenómeno migratorio de Tlaxcala, y del volumen de viajeros circulares hacia EUA, llamadas de larga distancia y envíos de diferentes tipos, nos arriesgamos a establecer un número aproximado de 8,000 tlaxcaltecas legales en EUA (Charbolier, 2004).

A pesar de los esfuerzos de la OFATE por avanzar en las encuestas para tener estadísticas más confiables de la emigración local, sólo han concentrado números de 5 municipios. Durante nuestra estancia en la ciudad de Nueva York, fue imposible localizar

a los representantes de los clubes y/o asociaciones tlaxcaltecas. Sólo logramos establecer contacto vía telefónica con un miembro de la comunidad tlaxcalteca.

En el estudio de Carlos González Gutiérrez de 1995, estaban registrados 9 clubes de oriundos del estado de Tlaxcala en el estado de California. Estos nombres coinciden con la página de la Asociación de Mexicanos en Exterior (AMME) y con los registrados por la OFATE (ver anexo XI).

Este esfuerzo se inició por el auge que tuvieron las visitas de varios gobernadores mexicanos a California, después del éxito que representó la visita del entonces gobernador de Zacatecas, Genaro Borrego Estrada en 1986. A la visita de Borrego Estrada siguieron los gobernadores de Jalisco y Sinaloa en 1990; Nayarit y Aguas Calientes en 1992; San Luis Potosí en 1993 y en 1994 se dieron las visitas de los gobernadores de Guanajuato, Carlos Medina Plascencia y de Tlaxcala, José Antonio Álvarez Lima (González, 1995: 82).

Todos los clubes y asociaciones estaban recién formados entre los años de 1994 y 1995 bajo el liderazgo del Sr. Melesio Carrasco. La Asociación de Tlaxcaltecas del Sur de California, fue formada por los esfuerzos del Consulado Mexicano en Los Ángeles y el gobierno del estado de Tlaxcala con el objetivo de “reunir de manera organizada a los tlaxcaltecas del Sur de California” (AMME, 2003: 1) En un inicio, menciona el comunicado de las comunidades tlaxcaltecas “se logró la participación de 19 entusiastas tlaxcaltecas, que se dieron a su vez la tarea de localizar a todos aquellos paisanos que se encontraban viviendo en el área de Los Ángeles y ciudades circunvecinas, en las que destacaron Oxnard y Santa Ana California por el número de tlaxcaltecas residentes en esas ciudades” (AMME, 2003: 2).

Durante más de año y medio este grupo de tlaxcaltecas trabajó arduamente para estructurar y formalizar la asociación, como un organismo apolítico y no lucrativo, quedando integrado por nueve clubes representados por las comunidades que se señalan en la tabla XI. Los objetivos fundamentales de esta asociación son los siguientes:

- El trabajo por la comunicación, la unidad y la convivencia entre las familias y las comunidades, resaltando la necesidad de conservar nuestras raíces e identidad como tlaxcaltecas y mexicanos, residentes en el Sur de California;
- Promover la organización de eventos culturales y educativos que muestren el folclor [sic] y tradiciones a las nuevas generaciones de nuestras comunidades nacidas en EUA.
- Proporcionar apoyo económico y moral para las comunidades que forman parte de nuestra asociación. Por ejemplo cooperar en la mejora de obras y servicios que sean necesarios, en coordinación con los diferentes organismos de asistencia social y autoridades de cada localidad del estado de Tlaxcala;
- Mantener un diálogo abierto y de visitas recíprocas con el gobierno del Estado de Tlaxcala, así como con las autoridades municipales, con la intención de fortalecer los lazos de ayuda mutua.
- Buscar nuevas organizaciones de tlaxcaltecas en el país [EUA] para que se unan a los diferentes clubes, con el firme propósito de unir cada día a todos los paisanos residentes en los EUA (AMME, 2003: 2).

Sin embargo, como todo esfuerzo de arriba hacia abajo no rindió los frutos de otras agrupaciones en donde los esfuerzos son ascendentes. A diez años de iniciados los esfuerzos gubernamentales desde México para unificar a los mexicanos en EUA, han

tenido éxito al reforzar a los grupos que ya estaban formados, pero por las experiencias de Tlaxcala, Baja California, Durango y Colima, consideramos que los esfuerzos no han tenido el mismo éxito como Michoacán.

Las visitas de los gobernadores de estos estados no han tenido éxito para lograr la unificación de sus comunidades. Es importante subrayar que ninguna de las federaciones nació de la nada. Todas tuvieron su base en clubes que ya existían o en personas que se impusieron como líderes natos de estas comunidades. O como en el caso de las organizaciones y clubes de Jalisco que se unieron para corresponder a las explosiones del 22 de abril de 1992 en Guadalajara y ahora son la segunda federación más grande de Los Ángeles y la primera en proyectos productivos en sus comunidades de origen.

Actualmente, el Consulado de México en Los Ángeles mantiene el nombre de tres tlaxcaltecas activos: Sr. Alejandro Espinosa, Sr. Trinidad Calva y Melesio Carrasco. El último es el más recordado por los representantes de otras comunidades de mexicanos en EUA, pero se encuentra retirado y vive en la ciudad de Tlaxcala.

Otra de las fuentes que utilizamos para localizar a los tlaxcaltecas en California fue la polémica Asociación Mundial de los Mexicanos en el Extranjero (AMME), cuyo líder es el Sr. Carlos Villanueva. En esta base de datos se encuentran registrados seis clubes de Tlaxcaltecas en el estado de California que coincide con los ocho clubes publicadas por González (1995). Sin embargo, sólo se encuentra la dirección y el teléfono que pertenecía al Sr. Melesio Carrasco, a quien ya mencionamos, está retirado en la ciudad de Tlaxcala. El resto de los clubes están registrados incluso por la OFATE del gobierno de Tlaxcala y aseguran que sí están trabajando con sus comunidades de origen. El 23 de abril 2004, se realizaron 8 llamadas a los teléfonos de los clubes registrados por

la OFATE y sólo obtuvimos respuesta de dos; tres ya no estaban funcionando; un club estaba desintegrado y dos no deseaban saber nada de investigaciones académicas.

Posteriormente, nos entrevistamos con el Lic. Carlos Arias, Jefe del Departamento de Micro-regiones de la delegación estatal de la SEDESOL, con la intención de obtener más datos de los proyectos desarrollados en el estado de Tlaxcala con fondos de los programas de 3X1. Comprobamos la ejecución de varias obras con los fondos de SEDESOL y participación ciudadana en los años de 2002 y 2003 (ver anexo XI). Esto no implicaba la aportación directa de los clubes o asociaciones de tlaxcaltecas en EUA. Para el año 2004, las reglas de SEDESOL son más específicas en la aplicación de los programas comunitarios de 3X1. Estas requieren que el 25% de los recursos provenga de clubes registrados en EUA como ONGs, y además en los consulados mexicanos como clubes de oriundos.

Actualmente, SEDESOL Tlaxcala sólo tiene 5 proyectos solicitados por dos municipios y dos clubes de oriundos. Al preguntarle al Lic. Carlos Arias las razones por las cuáles había tan pocos proyectos solicitados nos explicó:

Nosotros sólo somos facilitadores del programa. Informamos a los 60 presidentes municipales del estado la existencia de los recursos y las reglas de aplicación. Ellos son los responsables de contactar a los emigrantes y planear las obras y presentarlas con la cotización y autorización de alguna autoridad gubernamental para evaluar su viabilidad (entrevista 27 de abril 2004).

Esta respuesta explica parte de la dinámica del programa de 3X1 en Tlaxcala y la falta de solicitudes de proyectos. Siendo Tlaxcala un estado con 60 municipios de los cuáles existen 21 con mediana intensidad migratoria y 6 con alta intensidad migratoria, no todos los presidentes municipales están interesados en localizar a sus comunidades en EUA. Y los que están interesados se encuentran ante la mismas limitaciones que nosotros

para es estudio: los tlaxcaltecas están dispersos en varios estados de EUA y será muy difícil organizarlos para recolectar fondos y planear proyectos en sus comunidades de origen.

### **3.9- Interrelación entre doble nacionalidad-organización comunitaria-participación en las comunidades de origen**

La mayoría de indocumentados mexicanos en Estados Unidos se dedica a trabajar. Los trabajadores agrícolas, en temporadas claves trabajan hasta doce horas al día. Los empleados de servicios también trabajan en dos lugares para compensar sus gastos de residencia y el envío de remesas a sus familiares. Además, las escuelas comunitarias para adultos se encuentran saturadas de personas que desean aprender inglés o acreditar la *high school* (equivalente a la preparatoria mexicana). Es muy difícil que su tiempo libre lo quieran dedicar a una actividad no lucrativa, como lo es participar en las actividades de los clubes y asociaciones comunitarias.

Estas actividades, no podrían ser realizadas por personas indocumentadas ante los requerimientos del estado de California y la dinámica de empleo-ingresos y otras actividades propias de los recién llegados o de los indocumentados. Los viajes a las comunidades de origen, el manejo y transferencia de los fondos, así como las reuniones con funcionarios gubernamentales del estado de California para registrar una ONG, causarían una gran inseguridad a personas indocumentadas.

A pregunta expresa a varios académicos, líderes de los clubes, asociaciones y federaciones de California y Nueva York: ¿qué tanto influye la residencia legal y/o la doble nacionalidad mexicana-estadounidense en la participación y organización de los

mexicanos en Estados Unidos? Las respuestas fueron variadas. Robert Smith, académico de la Universidad de Columbia en Nueva York y autor reconocido sobre el estudio de las comunidades de mexicanos en Nueva York, respondió: “yo creo que tiene que ver más con el estatus económico que la gente ha logrado y los contactos que mantiene con su localidad de origen. Esto de la doble nacionalidad es un fenómeno muy nuevo que no tiene parámetros” (entrevista personal, enero 2004).

La respuesta de Dely Delgado, presidenta del Club El Conde y Secretaria de Proyectos de la Federación de Nayarit, co-propietaria de una fábrica de muebles respondió:

Mira, yo incluso que no soy de Nayarit, [su esposo es el nayarita] soy de Jalisco, me siento identificada con la problemática del pueblo de mi esposo que es el El Conde, municipio de San Pedro Lagunillas, Nayarit. Fuera o no ciudadana americana buscaría la forma de ayudarlos. Imagínate en una emergencia médica, son 14 kilómetros de terracería, de aquí a cuando llegan con un enfermo al hospital de la cabecera municipal, algunas personas han fallecido en el trayecto. Por eso estamos trabajando para pavimentar la carretera (20 de enero, 2004).

Casualmente, la mayoría de clubes de Los Ángeles ha participado en la mejora y pavimentación de las vías de comunicación de sus pueblos a las carreteras federales. Por su parte, Adrián Maldonado presidente de la Federación de Nayarit contestó:

Yo pienso que no necesitas ser residente legal o ciudadano americano, pero si eres, [residente legal o ciudadano americano] se te facilitan las cosas. Yo no conozco a ningún presidente de club o federación que sea ilegal [sic], pero conozco a muchos ciudadanos que no están interesados en formar parte de un club mucho menos cooperar o participar en nuestras actividades. Lo que se necesita es una verdadera vocación de servir y ayudar a los demás, y sí es tu comunidad de origen mejor (18 de enero 2004).

Con esta respuesta podríamos deducir que, aunque los clubes de mexicanos oriundos contemporáneos representan los valores de compromiso, solidaridad, altruismo y patriotismo y que además son herederos de las antiguas sociedades de ayuda

mutualistas y de las organizaciones que fueron creadas al inicio del siglo xx, no todos piensan de la misma forma que Adrián Maldonado. Existen millones de mexicano-estadounidenses, más de un millón de mexicanos naturalizados y cerca de 3 millones de residentes legales; de estos millones de personas encontramos que sólo es una mínima parte se involucra en las organizaciones y clubes que están interesados en realizar obras sociales y productivas en sus comunidades de origen.

Por su parte, el Sr. Victoriano Borrayo, pionero en la formación del Club del Capomo y tesorero del mismo, respondió: “yo no me imagino participando en nada hace 20 años. Imagínese usted con tres hijos, empleos duros de 10 a 12 horas al día, lo único que quiere uno es llegar a su casa, cenar, descansar un rato y irse a la cama. Incluso, las relaciones familiares con mi compadre Arnulfo, que somos primos, no se habían dado tan bien como ahora” (entrevista personal, enero 2004). El compadre Arnulfo a quien se refirió el Sr. Victoriano Borrayo, es también uno de los fundadores del Club del Capomo, esposo de la Sra. Irma García, quien a su vez resultó ser prima de la Prieta, vecina cercana de nuestro pueblo natal. Después de haber encontrado estos vínculos de las familias que ellos conocían desde hace muchos años y que nosotros también, las entrevistas fluyeron de una forma más peculiar, casi familiar.

**Tabla 4- Comparativo de Clubes y Asociaciones en California: 2004**

Organización	Clubes Miembros	Dueños de negocio	Empleados	Edad promedio
Federación de Zacatecanos del Sur de California	65/ 15,000	25/ No se sabe	40/ No se sabe	45 años
Federación de Zacatecanos de los Ángeles	86/ 25,000	30/ No se sabe	50/ No se sabe	50 años
Federación de Clubes Jaliscienses	74/ 14,000	40/ No se sabe	36/ No se sabe	52 años
Federación Californiana de	45/ 9,800	22/ No se sabe	23/ No se sabe	40 años

Michoacanos				
Federación de Nayaritas en USA	28/ 3,000	7/ 43	17/ 2950	40 años
Asociación de Tlaxcaltecas del Sur de California	7/ No se sabe	3/ No se sabe	4/ No se sabe	45 años
Grupo de padres y madres de familia de la guardería “ <i>Volunteers of America</i> ”	100 personas		100	38 años
Entrevistas Varias	50 personas	5/50	45/50	30 años

Fuente: bases de datos de las federaciones y entrevistas personales, enero 2004.

Por lo tanto, consideramos que para la organización de las comunidades de mexicanos en California, así como la planificación, ejecución y supervisión de proyectos en las comunidades de origen, el estatus legal es una determinante complementada con el empleo, el ingreso y los negocios de los representantes de los clubes, asociaciones y federaciones.

La residencia legal, la naturalización y la doble nacionalidad mexicana-estadounidense es un elemento esencial en la organización de las comunidades de mexicanos en el estado de California. Podríamos determinar que el éxito de la Federaciones de Zacatecas, Michoacán y Jalisco, así como la ventaja comparativa que la Federación de nayaritas tiene sobre la Asociación de Tlaxcaltecas del Sur de California está determinada en el número de residentes legales y naturalizados y mexicano-americanos con vínculos con sus comunidades de origen. Sin embargo, esta organización se complementa con la participación de mexicanos indocumentados, residentes legales y mexicano-americanos que no desean ser directivos o participantes directos.

Las observaciones de Robert Smith en Nueva York son comparables en California ya que el auge económico de los zacatecanos, michoacanos y jaliscienses se ve reflejado

en la ventaja de las estructuras organizacionales de las federaciones de mexicanos en el área de Los Ángeles. Negocios como los restaurantes, tortillerías, tiendas de abarrotes-carnicerías-fruterías, mueblerías, joyerías, tiendas de discos y regalos, etc., son propiedad de mexicano-americanos. Algunos otros de los integrantes de los clubes son empleados del estado o de empresas con horarios fijos y salarios competitivos.